



Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für Radeberg • Arnsdorf  
Kleinwolmsdorf • Leppersdorf • Liegau-Augustusbad • Lomnitz • Rossendorf • Schönborn • Seifersdorf • Ullersdorf • Wachau • Wallroda • Kleinröhrsdorf • Langebrück • Weißig

Fischbach • Feldschlößchen • Großerkmannsdorf

## Im Überblick

Aus dem Rödertal Seite 2/3

Langebrücker Nachrichten Seite 5

Mein Liegau lob ich mir Seite 6

**TAXI** ANGELIKA PUHLE  
TAXI & MIETWAGEN  
für Radeberg und Umgebung  
Tel. 03528 4877163



für unsere Heimatzeitung  
**die Radeberger**

**Arnsdorf** Teilgebiet  
**DD-Weißig** Teilgebiet

Prospekte sind bereits eingelegt, Verteilung Donnerstag  
und / oder Freitag möglich, z. B. für Rentner, welche Lust haben,  
sich zu bewegen oder Schüler (ab 13 Jahre).

die Radeberger Heimatzeitung Verlags-GmbH  
Oberstraße 16a | 01454 Radeberg | Tel. 03528 / 44 23 01

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf,  
Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla

112	Notruf Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax
116 117	Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst Mo., Di., Do.: 19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr Mi., Fr.: 14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr Sa., So.: 24 Stunden
03571-19222	Anmeldung Krankentransport (für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)
03571-19296	Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle / Feuerwehr

## Notdienst Zahnärzte Kamenz / Radeberg

15.01. + Praxis Dipl.-Stom. Ilona Helaß  
16.01. Hufelandstraße 15 Haus B2, Arnsdorf  
Tel. 035200 / 262950

jeweils Sa. / So. 9.00 - 11.00 Uhr; Rufbereitschaft / Dienstwechsel  
7.00 Uhr des Folgetages; Infos unter [www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

## Notdienstbereitschaft Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr		
15.01.	Linden-Apotheke, Langebrück	Tel. 035201/700 11
16.01.	Stadt-Apotheke, Großröhrsdorf	Tel. 035952/330 31
17.01.	Hirsch-Apotheke, Ottendorf-Okrilla	Tel. 035205/542 36
18.01.	Arnoldis-Apotheke, Arnsdorf	Tel. 035200/25 6-0
19.01.	Löwen-Apotheke, Pulsnitz	Tel. 035955/723 36
20.01.	Robert-Koch-Apotheke, Pulsnitz	Tel. 035955/452 68
21.01.	VITAL Apotheke, Ottendorf-Okrilla	Tel. 035205/599 15

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

für die Bereiche Arnsdorf, Großröhrsdorf, Langebrück, Ottendorf-Okrilla,  
Radeberg, Schönfelder Hochland und Wachau

werkt. 18.00-08.00 Uhr u. Sa., So. ganztägig, nur nach telef. Anmeldung

14.01. - 21.01.22:	Herr DVM Jakob, Radeberg Tel. 03528 / 44 74 57 o. 0171 / 814 77 53
21.01. - 28.01.22:	Frau DVM Wagner, Ottendorf-Okrilla Tel. 035205 / 733 88

## Tierärztliche Kliniken sind ständig dienstbereit

Tierärztliche Klinik Dr. Düring, Rennersdorf Tel. 035973-2830

## Lies mal wieder! Bücherzelle Wallroda eröffnet

Trotz starker pandemiebedingter Einschränkungen konnte am 18. Dezember 2021 im Arnsdorfer Ortsteil Wallroda ein wenig gefeiert werden: die durch den Jugendclub errichtete Bücherzelle im Garten des ehemaligen Gemeindeamtes wurde offiziell eröffnet. Der Arnsdorfer Bürgermeister Frank Eisold durchschnitt das symbolische rote Band im Beisein des Wallrodaer Ortsvorstehers, Mitgliedern des Clubs sowie einiger Besucher. Das Konzept der Bücherzelle sieht einen öffentlich zugänglichen Bücherschrank in Form einer ehemaligen Telefonzelle vor, in welchem sich jeder Interessierte kostenfrei Bücher ausleihen oder entnehmen bzw. nicht mehr benötigt Bücher für andere zur Verfügung stellen kann. Die Wallrodaer Bücherzelle soll zudem neben „normaler“ Belletristik und Sachliteratur für Erwachsene zu mindestens 50 % mit Kinder- und Jugendliteratur gefüllt sein, um vor allem die jungen Einwohner und Gäste Wallrodas zum (wieder) Mehr-Lesen anzuregen.

Im April 2021 begannen die Mitglieder des Jugendclubs Wallroda mit ihrem Vorhaben, unterstützt von der Gemeinde Arnsdorf und dem Landkreis Bautzen. Schnell stellte sich heraus, dass der schwierigste Teil des Projektes die Organisation einer Telefonzelle darstellt. Die ohnehin schwierig zu findenden gelben Zellen der Deutschen Bundespost waren alle entweder viel zu teuer oder viel zu weit entfernt, meistens jedoch beides. Durch Zufall wurde ein passendes Objekt gefunden, jedoch befand sich diese Telefonzelle in dem über 550 km entfernten Waldalgesheim. Durch den Einsatz der Vereinsvorsitzenden und tatkräftige Unterstützung aus Wallroda wurde der Transport möglich gemacht und die Telefonzelle kam im Juni im Dorf an.

Da der Zustand jedoch nicht dem gewünschten Einsatzzweck entsprach, begannen im Sommer die Sanierungs- und Umbaumaßnahmen an der Zelle. In unzähligen Arbeitseinsätzen wurde nach Feierabend und an den Wochenenden gespachtelt, geschliffen, gebohrt, gemalert, geflext, lackiert, geklebt, ein- und angepasst, bis aus dem rot-grauen, etwas desolaten Objekt eine wieder in frischem postgelb strahlende, mit soliden Bücherregalen ausgestattete Telefonzelle wurde. Parallel wurde ein stabiles Fundament gegossen und ein Weg gebaut, um der Zelle einen attraktiven und sicheren Standort zu gewährleisten.

Schließlich wurden die Arbeiten im Dezember abgeschlossen. Die Bücherzelle, inzwischen an ihrem neuen Standort angekommen und mit zahlreichen Büchern gut gefüllt, konnte am 18. Dezember der Öffentlichkeit



und somit ihrer Bestimmung übergeben werden. Bürgermeister und Ortsvorsteher betonten nochmals die Relevanz und die Bedeutung solcher Projekte und hoben die positive Zusammenarbeit der Wallrodaer hervor.

Und natürlich konnten bereits kurze Zeit später die ersten großen und kleinen Leseratten an und in der Bücherzelle beobachtet werden.

Text & Fotos: Mathias Höhne, Wallroda

## Rücksichtslos gegen die Siedlung Rossendorf - aktuelle Entwicklung

Alle, welche „die Radeberger“ regelmäßig und gründlich lesen, erinnern sich sicher an den zweiteiligen Text „Rücksichtslose wirtschaftliche Verwertung der Siedlung Rossendorf“, erschienen in den Ausgaben Nr. 35 und 36 (03.09. und 19.09.2021). Grob zusammengefasst wurde darin das Bestreben des Ortschaftsrates Großerkmannsdorf (OR) und der Stadtverwaltung Radeberg beschrieben, in der Siedlung Rossendorf eine maximale Ausweitung der Gewerbeflächen zu erreichen und dabei keine Rücksicht auf die dort lebenden Menschen zu nehmen. Auf Grundlage des seit 2018 gültigen Bebauungsplanes (B-Plan) steht nun die Erweiterung von ROTECH an, die von der Mehrheit der Rossendorfer Einwohnerschaft abgelehnt wird, weil sie zu einer massiven Verschlechterung der Lebensqualität führen wird. Dagegen ist aber leider nichts mehr zu machen.

Nun stehen aber mitten auf dem ROTECH-Baufeld noch acht Eigentumsgaragen, die an einer anderen Stelle durch Neubauten zu ersetzen sind. Eine Option wäre, sie an den östlichen Rand des Baufeldes zu bauen, aber da gingen knapp 400 m<sup>2</sup> Fläche verloren, die man jedoch zur Erfüllung der Stellplatzordnung dringend benötigt. Es gibt noch eine zweite Option und die versucht man nun durchzudrücken: Die infrage kommende Fläche für den Garagenneubau ist aber nur durch einen neu zu schaffenden Anliegerweg zu erschließen. Im B-Plan ist dieser Weg bereits vorgesehen, aber er wurde ohne große Rücksicht auf Flurstücksgrenzen und Eigentumsverhältnisse geplant und ist deshalb nicht zu realisieren (es sei denn, man ließe sich auf einen langwierigen Rechtsstreit ein). Was also tun? Das Bauamt Radeberg bereitete eine Beschlussvorlage „1. Änderung B-Plan Siedlung Rossendorf“ vor. Die Änderung besteht darin, den notwendigen Anliegerweg einfach um ca. sechs Meter zu verschieben. Damit schneidet der Anliegerweg aber nun ein Drittel des im B-Plan verankerten Dorfplatzes und ein Viertel des angrenzenden Biotops ab.

Über die Beschlussvorlage, in der die Konsequenzen für Dorfplatz und Biotop nicht erwähnt werden, sollte in der OR-Sitzung vom 08.12.2021 abgestimmt werden. Wahrscheinlich ging man in der Stadtverwaltung wie immer davon aus, dass die Abstimmung eine Formsache sei, denn bereits im November hatte es in der Siedlung Vermessungs- und Erkundungsarbeiten mit dem Ziel gegeben, die Garagenpositionen mit verschobenem Anliegerweg auszumessen. Aber in der Sitzung des OR protestierte die Bürgerinitiative Siedlung Rossendorf (BI) massiv gegen diese Beschlussvorlage. Mit 31.200 m<sup>2</sup> für Gewerbe und 19900 m<sup>2</sup> für Wohngebiete ist ein für Mischgebiete laut Baugesetzgebung empfohlenes ausgewogenes Flächenverhältnis schon lange nicht mehr gegeben. Der Dorfplatz mit seinen 600 m<sup>2</sup> als Gemeinbedarfsfläche ist dagegen winzig und soll nun noch weiter beschnitten werden! Man kann das nur als Unverschämtheit bezeichnen.

In einer langen und überwiegend sachlichen Diskussion gelang es der BI, klarzustellen, dass weder vom Dorfplatz noch vom Biotop Flächenanteile, und seien sie noch so klein, zur Disposition stehen. Die Argumente der BI waren so überzeugend, dass alle sieben anwesenden Ortschaftsräte die Beschlussvorlage ablehnten. Ein solches Ergebnis für die Siedlung Rossendorf hatte es vorher noch nie gegeben!

In der Stadtratssitzung am 22.12.2021 sollte die Beschlussvorlage eigentlich nur noch abgenickt werden, aber mit diesem eindeutigen Votum war das nicht zu machen. Der entsprechende Tagesordnungspunkt wurde gestrichen. Der zu der Sitzung natürlich anwesenden BI sagte der Oberbürgermeister als Begründung, dass der Beschluss an den OR zurückverwiesen wird, weil es noch Diskussionsbedarf mit dem OR, der BI und ROTECH gibt. Nun sind in der Siedlung Rossendorf alle gespannt, was man sich ausdenken wird, um das Baufeld für ROTECH doch noch von den störenden Eigentumsgaragen freizuhalten. Ein faires Vorgehen der Stadtverwaltung sollte man voraussetzen, aber gerade daran glaubt man in der Siedlung Rossendorf aus langjähriger Erfahrung kaum.

Die nächsten Wochen dürften spannend werden.

Im Namen der Bürgerinitiative Siedlung Rossendorf  
Dr. C. Schuster

**Elefant schützt Herz**

Apotheker Thomas Lappe  
Röderstraße 1 · 01454 Radeberg  
Tel (kostenlos): 0800-3528528  
Fax: 03528-447809  
Mo-Fr: 8-19 Uhr · Sa: 8-13 Uhr

**n natürlich**

**ELEFANTEN APOTHEKE**  
Altstadt Radeberg

**25% Rabatt-Gutschein\***  
Gültig bis 22.01.2022

**Elefanten Apotheke Altstadt Radeberg**  
Filialapotheke der apofant e.K. Elefanten Apotheke, Sitz in Großröhrsdorf

\*Auf ein Produkt Ihrer Wahl, außer Verschreibungspflichtiges, Zusatzlungen, Bücher, Aktionsartikel, Dauerniedrigpreisartikel, Rezepturen, Analysen. Keine Kombination mit anderen Rabatten, Konditionen und Aktionen. Nur auf Lagerware, keine Ausdrucke und Kopien. Pro Einkauf nur ein Rabatt-Gutschein bis max. 25,- Euro Rabatt einlösbar.

Hören Sie auf Ihr Herz?  
Es ist der Motor und Taktgeber Ihres Lebens. In der Woche vom **31.01. bis 04.02.2022** informieren wir Sie über Hintergründe und Tipps für ein herzgesundes Leben. Außerdem messen wir kostenfrei Ihren Blutdruck. (abhängig von der Corona-Lage)

[elefanten.apotheke.radeberg](http://elefanten.apotheke.radeberg) · [eardb@apofant.de](mailto:eardb@apofant.de) · [www.apofant.de](http://www.apofant.de) · [shop.apofant.de](http://shop.apofant.de)

# Große Kreisstadt Radeberg

## Öffentliche Stellenausschreibung

Die Große Kreisstadt Radeberg hat die Stelle eines

### Sachbearbeiters für die Untere Straßenverkehrsbehörde (m/w/d)

ab sofort in **Vollzeit** zu besetzen. Die Stelle ist voraussichtlich bis zum 31.12.2023 als Elternzeitvertretung befristet. Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe 08 TVöD-Vka.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Die Bearbeitung und Anordnung von Verkehrsregelnden Maßnahmen gemäß § 45 StVO, zum Beispiel im Zusammenhang mit Baustellen und Umleitungen, einschließlich der Festlegung der fachgerechten Beschilderung
- Die Erteilung von Ausnahmegenehmigungen für den Groß- und Schwerlasttransport
- Die Bearbeitung von Anträgen für Veranstaltungen auf öffentlichen Verkehrsgrund
- Die Erteilung von Ausnahmegenehmigungen und Sondernutzungserlaubnissen gemäß § 46 StVO
- Die Vorbereitung und Durchführung von Verkehrsschauen

Änderungen des Aufgabengebietes bleiben vorbehalten.

#### Voraussetzungen:

Eine abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r der Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung oder eine vergleichbare Ausbildung

- Fundierte Kenntnisse im Verwaltungsrecht und Straßenverkehrsrecht
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten
- Hohe Belastbarkeit und Einsatzbereitschaft
- Führerschein Klasse B
- Korrektes, sicheres und freundliches Auftreten gegenüber internen und externen Partnern, Bürgern und Behörden

Sollten Sie Interesse an dieser Tätigkeit haben, so freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Schwerbehinderte Bewerber/-innen werden bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt. Der Bewerbung ist ein Nachweis der Schwerbehinderung oder Gleichstellung beizufügen.

Bitte fügen Sie Ihrer Bewerbung einen tabellarischen Lebenslauf, einen Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie qualifizierte Zeugnisse/ Beurteilungen bei. Senden Sie uns nur Kopien Ihrer Unterlagen und verzichten Sie bei postalischer Zusendung auf Bewerbungsmappen und Schutzfolien, da sämtliche Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens datenschutzkonform vernichtet werden. Bei gewünschter Rücksendung der Unterlagen bitten wir um Beilage eines adressierten und frankierten Rückumschlages.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte, vorzugsweise per E-Mail (als PDF), bis zum 04.02.2022 an: a.zimmermann@stadt-radeberg.de Stadtverwaltung Radeberg; SG Personalwesen; z. Hd. Frau Zimmermann; Markt 17-19, in 01454 Radeberg.

Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich damit einverstanden, dass Ihre Bewerbungsunterlagen u.a. an die Auswahlkommission weitergegeben werden. Zum Zwecke der Abwicklung von Bewerbungsverfahren erheben und verarbeiten wir personenbezogene Daten von Bewerbern. Die Verarbeitung kann auch auf elektronischem Wege erfolgen. Schließen wir mit einem Bewerber einen Anstellungsvertrag, so werden die übermittelten Daten zum Zwecke der Abwicklung des Beschäftigungsverhältnisses unter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gespeichert. Schließen wir mit dem Bewerber keinen Anstellungsvertrag, so werden die Bewerbungsunterlagen zwei Monate nach Bekanntgabe der Absageentscheidung automatisch gelöscht, sofern eine Löschung keine sonstigen berechtigten Interessen entgegenstehen. Sonstiges berechtigtes Interesse in diesem Sinne ist beispielsweise eine Beweispflicht in einem Verfahren nach dem Allgemeinen Gleichbehandlungsgesetz (AGG).

Gerhard Lemm, Oberbürgermeister

## Gemeinde Arnsdorf

### Veröffentlichung der Geburtstagsgrüße und Jubiläen durch die Gemeinde Arnsdorf

Es kommt nicht darauf an, dem Leben mehr Jahre zu geben, sondern den Jahren mehr Leben zu geben.

- Alexis Carrel -

#### Folgender Jubilarin,

Frau **Regina Sicker** zum 70. Geburtstag am 21.01.2022 sowie allen weiteren Jubilaren, die in der Zeit vom 17.01. bis 23.01.2022 ihren Geburtstag feiern, wünsche ich Gesundheit,

Glück, persönliches Wohlergehen und Zufriedenheit.

Aus datenschutzrechtlichen Gründen ist die Veröffentlichung der Namen der Jubilare nur mit deren Zustimmung möglich.

Frank Eisold, Bürgermeister

## Gemeinde Wachau

### Wichtige Informationen für die Bürger\*innen des Ortsteiles Lomnitz

Mit Wirkung ab 01.01.2022 hat die Gemeinde Wachau die Aufgaben des Personenstandswesens für alle Ortsteile der Gemeinde Wachau in den Standesamtsbezirk Radeberg übertragen.

Eine entsprechende Zweckvereinbarung wurde am 25. Oktober 2021 unterzeichnet und durch die Rechtsaufsichtsbehörde im Landratsamt Bautzen genehmigt.

Die Bekanntmachung des Landratsamtes Bautzen über die Genehmigung der Zweckvereinbarung zwischen der Gemeinde Wachau und der Großen Kreisstadt Radeberg zur Übertragung der Aufgaben des Personenstandswesens des Ortsteiles Lomnitz der Gemeinde Wachau und Übergang des Ortsteiles Lomnitz in den Standesamtsbezirk Radeberg vom 09. Dezember 2021 wurde

im Sächsischen Amtsblatt Nr. 52 vom 30.12.2021 veröffentlicht.

**Ab sofort werden auch für die Lomnitzer Einwohner die Personenstandsregister (Geburts-, Heirats-, Sterberegister) in Radeberg geführt und z.B. beglaubigte Registerausdrucke, Geburts-, Ehe- und Sterbeurkunden vom Standesamt ausgestellt.**

Das Standesamt Radeberg befindet sich im Rathaus der Großen Kreisstadt Radeberg und ist telefonisch unter der Rufnummer 03528 450216 zu erreichen. Postanschrift: Große Kreisstadt Radeberg, Standesamt, Markt 17-19, 01454 Radeberg.

Wachau, 03.01.2022

Veit Künzelmann, Bürgermeister

#### Öffentliche Bekanntmachung

**Ergänzungssatzung „An der Orla 19, Flurstücks-Nr. 1/1, Gemarkung Wachau“ gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 und Abs. 5 BauGB**

#### Öffentliche Auslegung

Der Gemeinderat Wachau hat in seiner Sitzung am 08.12.2021 mit Beschluss Nr. 13/12/21 den Entwurf Ergänzungssatzung „An der Orla 19, Flurstücks-Nr. 1/1, Gemarkung Wachau“ in der Fassung vom 30.11.2021 gebilligt und die öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen. Derzeit befindet sich das Grundstück bauplanungsrechtlich im Außenbereich nach § 35 BauGB, was einer Wohnbebauung auf diesem grundsätzlich entgegensteht. Durch die Ergänzungssatzung wird das Flurstück dem im Zusammenhang bebauten Ortsteil Wachau (§ 34 Abs. 1 BauGB) zugeordnet, sodass zukünftig eine Wohnbebauung auf diesem bauplanungsrechtlich zulässig wird.

Das Verfahren wird analog des vereinfachten Verfahrens nach § 13 BauGB durchgeführt. Eine Umweltprüfung ist in diesem Verfahren nicht erforderlich. Von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 BauGB wurde abgesehen.

Die Entwurfsunterlagen werden nach § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom **24.01.2022 bis einschließlich 25.02.2022** in der Gemeindeverwaltung Wachau, Teichstraße 2, 01454 Wachau während der Öffnungszeiten zur allgemeinen Information der Öffentlichkeit (Ziele und Zwecke der Planung) ausgelegt.

Veit Künzelmann, Bürgermeister

### Bekanntmachung der Gemeinde Wachau zur Fortschreibung des Straßenbestandsverzeichnisses der Gemeindestraßen

Die Gemeindeverwaltung Wachau hat mit Eintragungsverfügung vom 05.01.2022 verfügt, das Straßenbestandsverzeichnis der Gemeindestraßen für die Ortsstraße „**Röderweg**“ in Lomnitz gemäß § 4 Satz 7 des Sächsischen Straßengesetzes SächsStrG i. V. m. § 3 Abs. 1 und § 5 Abs. 2 ff. der Straßenbestandsverzeichnisverordnung (StraBeVerVO) zu berichtigen.

Mit der Berichtigung werden die Eintragungen in dem oben bezeichneten Bestandsblatt an die tatsächlichen Verhältnisse und rechtlichen Anforderungen angepasst. Die Einzelheiten der Verfügung (z. B. Änderungen der Bezeichnung der Straße, der Beschreibung von Anfangs- und/oder Endpunkt, der Angaben zu betroffenen Flurstücken, der Straßenlänge, der Angaben zu Straßenabschnitten und/oder der Widmungsbeschränkungen) ergeben sich aus dem Entwurf des geänderten Bestandsblattes in der Anlage zur Eintragungsverfügung. Das bisherige Bestandsblatt Nr. 10, Blatt-Nr. wird im BV gelöscht und auf dem geänderten Bestandsblatt Nr. 10, Blatt-Nr. 10.1 fortgeführt.

Die Eintragungsverfügung mit dem als Anlage dazugehörigen Entwurf des neuen Bestandsblattes liegt ab dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung für die Dauer von zwei Wochen in der Gemeindeverwaltung Wachau, Teichstraße 2, 01454 Wachau in Zimmer E 29 während der Öffnungszeiten und aufgrund der besonderen Situation nur nach telefonischer Anmeldung (Tel.-Nr. 03528/4808-35) zur Einsicht aus. Die Verfügung mit den Anlagen wird im gleichen Zeitraum auf der Internetseite der Gemeinde Wachau eingestellt.

Die Eintragungsverfügung gilt mit Ablauf der zweiwöchigen Niederlegungsfrist ab der öffentlichen Bekanntmachung gegenüber der Allge-



meinheit als bekanntgegeben. Für die Beteiligten, denen die Eintragungsverfügung in anderer Weise, z. B. mittels Postzustellungsurkunde, Empfangsbekanntnis oder durch eingeschriebenen Brief zugestellt wurde, gilt dagegen die Bekanntgabe mit der Zustellung als bewirkt.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**  
Gegen die Eintragungsverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Wachau, Teichstr. 2, 01454 Wachau einzuzeigen.

Wachau, 05.01.2022

Veit Künzelmann, Bürgermeister

## Versammlung zur Aufstellung des Bewerbers der Offenen Bürgerliste für die Bürgermeisterwahl in Wachau

Am 12. Juni 2022 findet die Wahl des Bürgermeisters in der Gemeinde Wachau statt.

Die Offene Bürgerliste Wachau möchte für diese Bürgermeisterwahl einen Kandidaten benennen und als Wahlvorschlag bei der Gemeinde Wachau einreichen.

### Diese Versammlung zur Aufstellung des Bewerbers findet

am **21. Januar 2022 um 19.00 Uhr**

im **Gemeindezentrum Wachau, Teichstraße 2, statt.**

Bewerber können sich noch in der Versammlung melden und vorstellen. Bisher hat Marian Branding aus Wachau

sein Interesse bekundet, sich als Bewerber zur Wahl zu stellen. Wir freuen uns sehr über seine Bereitschaft. Der Bewerber wird in einer geheimen Wahl durch alle anwesenden stimmberechtigten Sympathisanten der Offenen Bürgerliste ermittelt.

Hiermit laden wir alle Sympathisanten der Offenen Bürgerliste recht herzlich zu dieser Versammlung ein.

Die Versammlung wird unter Einhaltung der aktuellen Sächsischen Corona-Notfall-Verordnung durchgeführt.

Offene Bürgerliste Wachau

## Information aus der Kleiderkammer

### Dr.-Rudolf-Friedrichs-Straße in Radeberg

Das Sozialkaufhaus „Kleiderkammer“ wird **ab dem 13.01.2022** wieder ihre Türen zu den gewohnten Zeiten öffnen. Bringen Sie bitte Verständnis und Zeit mit, da laut Hygienebestimmungen immer nur 2 Personen in die Kleiderkammer dürfen und halten Sie den geforderten Abstand ein. Denken Sie zudem an eine Mund-Nasen-Bedeckung und einen 2G-Nachweis.

Einen Hinweis in eigener Sache vom Kleiderkammer-Team: achten Sie bitte darauf, nur Sachen abzugeben, die Sie selbst noch nutzen würden. Eine Abgabe ist zu den Öffnungszeiten der Kleiderkammer möglich. In der Vergangenheit kam es immer wieder dazu, dass Kleidersäcke einfach im Treppenhaus und vor der Tür abgestellt wurden. Das ist zum einen doch recht anonym und zum anderen teils sehr gefährlich weil hier der Fluchtweg versperrt bzw. der Brandschutz nicht eingehalten wird.

Die Kleiderkammer des Bündnis Radeberger Land e.V. ist nicht nur ein Hilfsangebot für sozial schwache Mitbürger, sondern auch eine Möglichkeit, gebrauchte Kleidung, quasi Second Hand, zu bekommen. Es ist aber auch eine



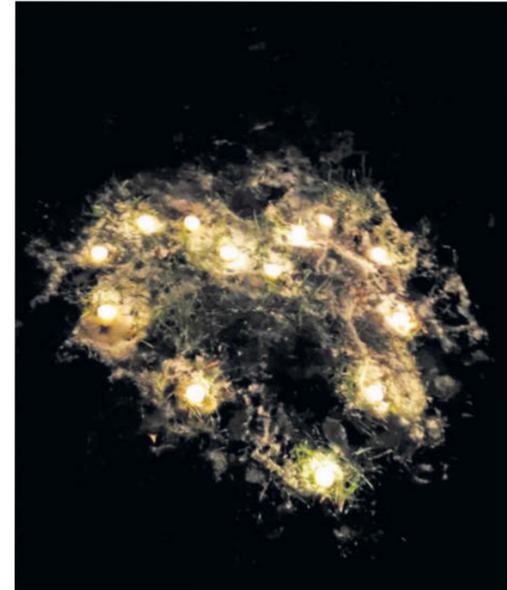
kleine Begegnungsstätte entstanden, in welcher es zahlreiche weitere Hilfsangebote gibt. Alle Informationen zum „Sozialkaufhaus“ finden Interessierte unter [www.buendnis-radeberger-land-hilft.de](http://www.buendnis-radeberger-land-hilft.de).

Wir freuen uns auf Sie - bis dahin und bleiben Sie gesund. Das Team der Kleiderkammer des Bündnis Radeberger Land e.V.

## Motto: Ein Herz für Radeberg



13 Sportlerinnen und Sportler der Gymnastikgruppen des SV Einheit Radeberg haben sich am 21.12.2021 bei schönem winterlichem Glühweinwetter zu einer privaten Outdoor-Weihnachtsfeier 2GPlus-konform getroffen. Aufgrund der aktuellen Corona-Lage in Radeberg und den immer öfter durch unsere Stadt laufenden „Spaziergängern“, wollten wir spontan ein Zeichen setzen und haben unter dem Motto „Ein Herz für Radeberg“ im Nachtdunkel ein Herz aus Teelichtern auf den Rasen gezaubert. Hierbei haben wir der Corona-Toten in Radeberg gedacht und



die Leistungen aller in den Arztpraxen, Kliniken, Altenheimen und Pflegeheimen gewürdigt.

Wir rufen als Sportlerinnen und Sportler auf, sich schnellstmöglich erst-, zweit- oder boosterimpfen zu lassen. Denn nur durch eine sehr hohe Impfquote können wir unseren Sport bald wieder so ausüben, wie wir ihn lieben.

Gymnastiksportlerinnen und -sportler SV Einheit Radeberg

## IMPRESSUM

### Für Anzeigenveröffentlichungen

gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 20/01/2019.

„die Radeberger“ ist unabhängig und offen für den Dialog zu allen Fragen. Veröffentlichungen, gezeichnete Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers wieder. Für Preisangaben und Satzfehler in den Veröffentlichungen übernimmt „die Radeberger“ keine Haftung. Alle Nachdruckrechte liegen ausschließlich beim Herausgeber „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH.

Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für die Stadt Radeberg und umliegende Gemeinden

#### Herausgeber, Verlag und Satz:

„die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH  
Oberstr. 16a, 01454 Radeberg, Tel. 03528-44 23 01, Fax 44 22 91

Geschäftsführer: Ingo Engemann  
verantwortlicher Redakteur & Anzeigenleiter: Ingo Engemann  
Druck: DDV Druck GmbH  
Verteilung: Radeberger Verteilservice Inh. Ingo Engemann

Für unbestellte Zuschriften, Fotos oder Zeichnungen besteht kein Anrecht auf Veröffentlichung.

#### Anzeigenschluss bis 8.00 Uhr

für Ausgabe 03 18.01.2022  
Erscheinungstermin für Ausgabe 03 21.01.2022

[www.die-radeberger.de](http://www.die-radeberger.de), E-Mail: [zeitung@die-radeberger.de](mailto:zeitung@die-radeberger.de)

Bitte beachten: E-Mails ohne eindeutigen Betreff und Absender werden aus Sicherheitsgründen sofort gelöscht!

## Aktuell

### Seniorenclub Lomnitz - Veranstaltungen im Januar 2022

Allen Senioren und deren Familien alles Gute für das neue Jahr! Bleiben Sie gesund! Auch wir können im Seniorenclub derzeit keine Veranstaltungen anbieten. Gesundheit geht vor.

**Dennoch:** Das Schlachteness am 31. Januar 2022 wird nach Möglichkeit stattfinden - im Notfall wieder mit Auslieferung.

Reservierungen sind ab sofort möglich. Bitte bestellen Sie die gewünschte Anzahl an Portionen bis zum 21. Januar 2022 bei Fr. Reuter (Tel. 53831).

Eine trotz der Einschränkungen gute Zeit wünschen Ihre Betreuerinnen.



für unsere Heimatzeitung

**die Radeberger**

**Fischbach**

die Radeberger Heimatzeitung Verlags-GmbH  
Oberstraße 16a | 01454 Radeberg | Tel. 03528 / 44 23 01

**No.1 MODE**

**Ab sofort WSV SALE**

**... schnell sein lohnt sich!**

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 10.00 - 17.00 Uhr | Sa. 9.00 - 12.00 Uhr  
Am Markt 7/8 | 01454 Radeberg

## Mit dem Lastenfahrrad klimafreundlich unterwegs

Freistaat Sachsen  
bezuschusst Neuanschaffung



Seit März 2021 fördert der Freistaat Sachsen Lastenfahrräder als modernes Verkehrsmittel. Antragsberechtigt sind Vereine, kleinere und mittlere Unternehmen, Kommunen und Zweckverbände.

Im vergangenen Jahr (Stand 31.12.2021) wurden insgesamt 300 Förderanträge für 386 Lastenräder gestellt (davon 355 Lastenpedelecs und 31 Lastenfahrräder). Allein 112 Anträge entfielen auf die Stadt Leipzig, 77 Anträge kamen aus Dresden. Das gesamte Antragsvolumen belief sich auf 546.500 Euro. Insgesamt war der Fördertopf im vergangenen Jahr mit einer halben Million Euro gefüllt. In diesem Jahr stehen für die Förderung insgesamt 700.000 Euro zur Verfügung, so dass noch offene berechnete Anträge aus 2021 in diesem Jahr bewilligt werden können.

„Der kontinuierlich hohe Antragszugang zeigt, dass ein großer Bedarf an solchen Transportmitteln besteht. Gerade im städtischen Bereich besitzt das Lastenfahrrad als wendiges und umweltfreundliches Verkehrsmittel große Potenziale. Insofern ist das Förderprogramm ein kleiner, aber effizienter Baustein für eine nachhaltige Verkehrswende“, so Verkehrsminister Martin Dulig.

Der Freistaat Sachsen fördert damit die Neuanschaffung von fabrikneuen Lastenfahrrädern und elektrisch unterstützten Lastenfahrrädern (Pedelecs) bis 1 Kubikmeter Transportvolumen und/oder bis 150 Kilogramm Nutzlast. Für die Anschaffung eines Lastenfahrrads gibt es einen Zuschuss in Höhe von bis zu 500 Euro. Der Zuschuss je Lastenpedelec beläuft sich auf bis zu 1.500 Euro. Je Antragsteller sind jährlich bis zu fünf Lastenfahrräder oder Lastenpedelecs förderfähig. Die Räder können als baulich einspurige oder mehrspurige Fahrräder konstruiert sein und müssen eine Lasten-Zuladung von mindestens 40 Kilogramm (zuzüglich Fahrergewicht) ermöglichen.

**Von Antragstellung bis zur Auszahlung der Fördermittel**  
Die Antragsformulare stehen auf der Webseite des Landesamtes für Straßenbau und Verkehr (LASuV) zum Download zur Verfügung. Die ausgefüllten Förderanträge werden beim LASuV eingereicht. Nach Prüfung eines eingereichten Förderantrages wird der/dem Antragsteller/in das Prüfergebnis (förderfähig bzw. nicht förderfähig) mitgeteilt. Mit Vorliegen eines positiven Prüfergebnisses (entspricht zugleich der Eingangsbestätigung) kann das beantragte Lastenfahrrad/Lastenpedelec gekauft und anschließend die Rechnung im LASuV eingereicht werden.

Im nächsten Schritt erhält die/der Antragsteller/in einen Zuwendungsbescheid. Sobald dieser rechtskräftig ist (Verwaltungsakt mit einer einmonatigen Widerspruchsfrist), erfolgt die Zahlung. Erklärt die/der Antragsteller/in aktiv einen Widerspruchsverzicht kann die Auszahlung nach Vorlage dieser Erklärung auch eher veranlasst werden.

### Antragsübersicht 2021 nach Landkreisen/Kreisfreien Städten:

- Landkreis Bautzen 10 Anträge
- Erzgebirgskreis 5 Anträge
- Landkreis Görlitz 10 Anträge
- Landkreis Leipzig 19 Anträge
- Landkreis Meißen 19 Anträge
- Landkreis Mittelsachsen 7 Anträge
- Landkreis Nordsachsen 11 Anträge
- Landkreis Sächsische Schweiz - Osterzgebirge 6 Anträge
- Vogtlandkreis 1 Antrag
- Landkreis Zwickau 3 Anträge
- Kreisfreie Stadt Dresden 77 Anträge
- Kreisfreie Stadt Chemnitz 20 Anträge
- Kreisfreie Stadt Leipzig 112 Anträge

Text: Sächs. Staatsministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr  
Foto: Christiane / Cely\_von Pixabay

Für die zahlreichen Anrufe, Glückwünsche und Geschenke anlässlich meines

### 90. Geburtstages

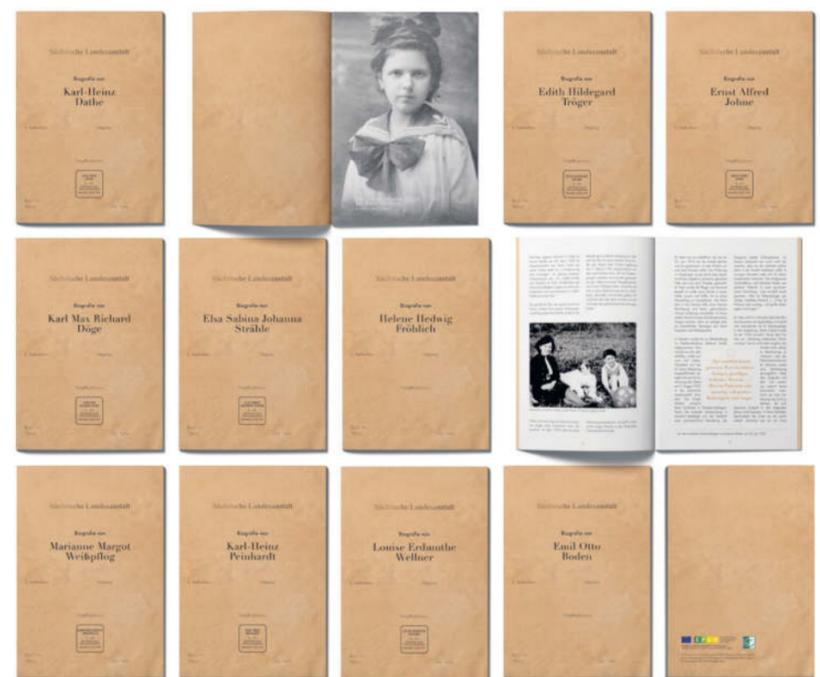


möchte ich mich bei allen Nachbarn, Freunden und Bekannten auf das Herzlichste bedanken.

Eure Christa Großmann

## Auszeichnung für Arnsdorfer Gedenkbuch

Im April 2019 übergaben die Mitglieder des Arbeitskreises Gedenk-Kultur dem Sächsischen Landtagspräsidenten Dr. Matthias Rößler ein Gedenkbuch mit den Namen aller 2.681 Menschen, die 1940/ 1941 von Arnsdorf nach Pirna-Sonnenstein deportiert wurden. Über vier Jahre lang arbeiteten die Mitglieder unter Schirmherrschaft von Landtagsabgeordneten Aloysius Mikwauschk an der Erstellung und sind stolz darauf, dass dieses Gedenkbuch in der Bibliothek des Landtages zur Einsichtnahme ausliegt. Gefördert wurde das Buch u.a. durch Mittel aus der LEADER Förderung der Westlausitz.



Die Gestaltung des Werkes übernahm eine Dresdener Grafikagentur. Die Geschäftsführerin Lisa Börnert hat als ehemalige Fischbacherin eine besondere, lokale Beziehung zu diesem Buch. Nun erhielt die Agentur den German Design Award in Gold für die Formgebung des Buches. Die Jury begründete ihre Entscheidung zur Verleihung mit den Worten: „Das den Opfern der nationalsozialistischen Verbrechen in der Heil- und Pflegeanstalt Arnsdorf gewidmete „Gedenkbuch Arnsdorf“ nähert sich dem sensiblen Thema formal und inhaltlich angemessen stil- und würdevoll. Es leistet hierdurch einen wertvollen Beitrag gegen das Vergessen. Neben dem Gedenkbuch entstanden noch vier Begleitbücher und zehn Biografien, die sich in das gestalterische Konzept harmonisch einfügen. Eine bis ins Detail sehr gut gestaltete Arbeit, die zum Innehalten anregt und hoffentlich viele Menschen erreicht – auch die der nächsten Generation – und auf die Geschichte der Gemeinde aufmerksam macht“.

Text: Red.; Foto: Lisa Börnert

**Unser Wochenangebot vom 17.01.2022 bis 23.01.2022**

	Essen 1 4,70 € / Senior 3,70 €	Essen 2 4,20 € / Senior 3,60 €	Essen 3 3,90 € / Senior 3,30 €	Salate Jetzt wird's knackig!
<b>Mo. 17.01.</b>	Rinderschmorbraten dazu Apfelrotkraut, 3 Knödel und Bratensoße	Möhreneintopf mit Kartoffelwürfeln und Rauchfleisch dazu einen Becher Joghurt	Paprika gefüllt mit CousCous dazu Paprikarahmsoße	<b>Salat 1 - 3,90 €</b> <b>Chefsalat</b> Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Hinterschinken, geriebener Käse und Joghurt dressing
<b>Di. 18.01.</b>	Schnitzel dazu Finger-Karotten, Kartoffeln und Bratensoße	Pikante Kasslerpfanne mit Sauerkraut und Zwiebeln dazu Reis	Bratwurst veget. dazu Kartoffeln, Erbsen und Kräutersoße	<b>Salat 2 - 4,10 €</b> <b>Thunfischsalat</b> Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Bohnen, Thunfisch, Zwiebel, Ei und Joghurt dressing
<b>Mi. 19.01.</b>	Geflügel-Jägerschnitzel dazu Sauerkraut, Kartoffeln und Geflügelsoße	Fischburger dazu Mischgemüse und Püree	Milchreis aus frischer Milch mit Zucker und Zimt dazu Apfelmus	<b>Salat 3 - 4,10 €</b> <b>Griechischer Salat</b> Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Fetawürfel und Joghurt dressing
<b>Do. 20.01.</b>	Hackbraten mit Gemüsefüllung dazu Kartoffeln und Rahmchampignons	Gabelspaghetti dazu Schinken-Sahnesoße	Blumenkohl dazu Kartoffeln und Sauce Hollandaise	<b>Salat 4 - 4,30 €</b> <b>Mediterraner Gnocchi-Salat</b> mit frischer Tomate, Rucola, Mozzarella, eingelegten Tomaten, Olivenöl, Balsamico und Pinienkernen
<b>Fr. 21.01.</b>	Mariniertes Kräutersteak dazu Bratkartoffeln und Weißkrautsalat	Schweinegulasch dazu Schupfnudeln	Gemüseauflauf mit Kartoffelwürfeln und Käse überbacken	
<b>Sa. 22.01.</b>	Tiegelwurst (gebratene Blutwurst) auf Sauerkraut dazu Kartoffeln			<b>Angebot 1</b> 5,15 € / Senior 3,90 € <b>Krustenbraten</b> dazu Eurogemüse, Spätzle und Bratensoße
<b>So. 23.01.</b>	Aus betrieblichen Gründen geschlossen. Danke für Ihr Verständnis.			<b>Angebot 2</b> 6,65 € / Senior 4,70 € <b>Rotbarschfilet auf Pfannengemüse</b> dazu Wildreis und Weißwurstsoße
	<b>Dessert - 1,40 €</b> Buttermilch-Heidelbeer-Dessert			

Sie erreichen uns unter  
Tel. 035200/2 32 99  
Fax 035200/2 86 88

Bestellschluss tägl. 8.00 Uhr  
www.flinke-pfanne.com  
flinke-pfanne@gmx.de

Lieferweise: Bis 7 km frei Haus.  
7 km - 15 km zzgl. 0,30 € / Anlieferung.  
Pauschale extra: 0,30 € / Essen an Sonn- & Feiertagen.

Hinweis: Zusatz- und Inhaltsstoffe, Allergene bitte erfragen.

**Wir verabschieden uns von unserer treuen Kundschaft.**

**RÄUMUNGSVERKAUF**

**30%**  
auf **Uhren** und **Schmuck**

Ab einem Gesamteinkaufswert von 300,- € erhalten Sie 40 % Rabatt.

Ihr Fachgeschäft:  
Uhren · Schmuck · Silberwaren  
*Brigitte Lorenz*

Pulsnitzer Str. 16 - Röderpark (Kaufland) - Großbröhrsdorf  
Tel. (035952) 282 94  
Mo - Fr 9.00 - 13.00 Uhr | 14.00 - 18.00 Uhr  
Sa 9.00 - 16.00 Uhr

...Heizkostenabrechnungen...Betriebskostenabrechnungen...

**PHILIPP**  
HEIZKOSTENERMITTLUNG

Seifersdorf, Kirchgasse 3  
01454 Wachau  
Telefon 0 35 28/ 41 20 20  
Fax 0 35 28/ 41 07 25  
Internet www.philipp-hke.de

Wärmezähler...Wasserzähler...Legionellenbeprobung...Funkablesung

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten, aus eigener Produktion  
TOP Preise direkt vom Produzenten,-cm genauer Zuschnitt-  
in 01936 Laußnitz, Dresdner Str. 30 bundesweite Lieferung  
Tel.: 0351/889613-0 • 5% online Rabatt sichern www.dachbleche24.de

**Häusliche Kranken- und Altenpflege Schwester U. Böhm**  
Inh. Peggy Böhm/Yvette Püschel GBR  
**Hauptstr. 57** 01454 Radeberg

Was tun Sie, wenn sich Ihre Lebenssituation verändert und Sie auf Pflege angewiesen sind?  
Da ist es gut zu wissen, dass es Menschen gibt, die mit ihrer Erfahrung und Professionalität helfen, diese veränderte Lebenssituation zu meistern und das in Ihrer gewohnten heimischen Umgebung.

**Grund- und Schwerstpflege**  
Beratung und Beratungsbesuche  
Behandlungspflege  
Vermittlung von:  
Hauswirtschaftlicher Versorgung  
Essen auf Rädern  
Wäscheservice  
Hausnotruf  
Med. Fußpflege und Friseur

Sind Sie interessiert?  
Dann rufen Sie uns doch einfach an.  
**Tel. 03528/ 41 17 05** TAG und NACHT erreichbar

**Wir suchen: Pflegehelfer, Pflegefachkraft, Hauswirtschaftler (m/w/d)**  
450,- € oder Vollzeit  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**GARTEN**  
WASSER ♦ WÄRME ♦ SOLAR  
**NEUER HEIZKESSEL? RUFEN SIE UNS AN!**

www.garten-lichtenberg.de ☎ 035955/ 4 38 48  
Mittelbacher Str. 1 | 01896 Lichtenberg

# In ehrendem Gedenken



**Nachruf**

Wir trauern um unsere langjährige Sängerin

**Ursula Tikalsky**

Als Gründungsmitglied und Schatzmeisterin war sie bis zuletzt eine wichtige Säule unseres Zusammenhalts. Wir werden nicht nur ihre schöne Stimme, auch ihre stets freundliche Art, ihre Hilfsbereitschaft und ihre humorvoll optimistischen Beiträge für das Chorleben sehr vermissen. Unser tiefstes Mitgefühl gilt ihrer Familie.

**Der Frauenchor Radeberg und Chorleiter Gerd Reichard**

*Leben ist wie Schnee.*

*Du kannst ihn nicht bewahren.*

*Trost ist, dass Du da warst, Stunden, Monate, Jahre.*  
Hermann van Veen

Dankbar für viele schöne gemeinsam erlebte Jahre nehmen wir traurig Abschied von

**Herrn Gerd Klamann**

\* 26.04.1935 † 06.01.2022

Wir werden Dich vermissen

Deine Helga

Dein Sohn Uwe

Deine Tochter Ines mit Jörg

Deine Enkel Sören, Kevin und Steve mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 01.02.2022, 11.30 Uhr auf dem Friedhof in Radeberg statt.

**Danksagung**

Auf einmal bist du nicht mehr da, und keiner kann's verstehen. Im Herzen bleibst du uns ganz nah, bei jedem Schritt, den wir gehen. Nun ruhe sanft und geh in Frieden, denk immer dran, dass wir dich lieben.

**Hubertus Dittrich**

\* 14.11.1956 † 20.11.2021

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Abschied nehmen von meinem lieben Mann möchte ich mich herzlichst bedanken. Ein besonderer Dank gilt Frau Dr. Sockel, Frau Dr. Balajan und dem gesamten Team der Tagespflege in der Uniklinik Dresden aus dem Haus 31C, Frau Pfaff und dem Team der SOS Schlaganfallhilfe, dem SAPV Plus Team Dresden von der Fetscherstr. 34 III Etage, Frau Dr. Hoffmann mit Team, der Ergotherapie Bergmann mit Team, Frau Hempel für den Blumenschmuck, Taxi Puhle und Team, der gesamten Hausgemeinschaft für ihre Hilfsbereitschaft sowie dem Bestattungshaus Winkler.

**Wir werden Dich nie vergessen**

In stiller Trauer  
Deine Ehefrau Margitta Dittrich  
deine Töchter Ellen, Rosalia und Ria mit Familien  
deine Geschwister Monika, Elisabeth und Ursula mit Familien.

**Danksagung**

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es tut gut zu erfahren, wie viele ihn gern hatten.



**Manfred Haase**

\* 03.10.1935 † 14.12.2021

Wir möchten uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn für ihre Anteilnahme in Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen bedanken. Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Winkler, dem Bläser Herrn Franz sowie dem Redner Herrn Meyen.

In stiller Trauer  
Seine liebe Ruth  
Tochter Erika mit Frank  
Tochter Dagmar  
Enkelin Dana mit Maik und Jasmin  
Enkel Enrico mit Anne, Hermine und Adele  
Enkel Marco  
im Namen aller Angehörigen

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen, in dem du einst geschaffen hast. Du siehst die Blumen nicht mehr blühen, weil dir genommen ward die Kraft.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem herzenguten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und Schwager



**Hans Leidert**

\* 20.10.1941 † 07.01.2022

In stiller Trauer

Deine Angela

Deine Kinder Doreen und Michael mit Carola

Deine Enkelkinder Leonhard, Dorothea, Elise und Klara

Deine Schwester Ursula mit Manfred

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von Frau

**Gertrud Lippoldt**

\* 20.10.1938 † 01.01.2022



In stiller Trauer  
Ehemann Rolf  
Tochter Carola mit Dieter  
Sohn Steffen mit Anja  
Enkelkinder Sebastian, Marie, Selina und Lisanne  
Urenkel Linnéa, Sannah, Julen und Unai

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

*Die Stimme, die uns vertraut war, schweigt. Ein Mensch, der uns lieb war, ging. Was bleibt, sind Liebe, Dank und Erinnerung.*

**Danksagung**

Nachdem wir von unserem

**Christian Mögel**

Abschied genommen haben, danken wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn, der Fitnessgruppe Langebrück und dem Heimatverein Liegau für die zahlreiche liebevolle Anteilnahme und Wertschätzung durch Wort, Schrift, stillen Händedruck und Geldzuwendungen. Unser besonderer Dank gilt Herrn Meyen für seine tröstenden Worte und dem Bestattungshaus Winkler für die Betreuung.

In stiller Trauer  
Seine Ehefrau Barbara  
Seine Kinder mit Familien

**Ich bin nicht weit weg, nur auf der anderen Seite.**

Wir können nicht erklären, wie viel er uns bedeutet hat, aber beginnen wir mal mit

**ALLES!**

Thomas, Du warst immer stark, ob lachend, weinend, kämpfend, arbeitend, ... Du warst immer für uns da. Du gingst viel zu früh.

Wenn ihr an mich denkt, dann seid nicht traurig. Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen und zu feiern. Lasst mir einen Platz zwischen Euch, so wie ich ihn im Leben hatte.

**Thomas Burkon „Buggy“**

\* 10.10.1973 † 01.01.2022

Für immer in unseren Herzen  
Deine liebe Frau Sophie mit Matteo  
Dein Sohn Marlin  
Deine Eltern Anita und Rolf  
Dein Bruder Matthias mit Mandy, Selma und Mathilda  
Deine Schwiegereltern Grit und Ralf  
Deine Schwägerin Helen  
Christine und Nils  
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 28.01.2022, 10.30 auf dem Friedhof in Radeberg statt.

Gedenkseite: <https://winkler.gemeinsam-trauern.net/Begleiten/thomas-burkon>

**Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel wird.**

**Jürgen Werner**

\* 19.08.1952 † 06.12.2021

Ein herzliches Dankeschön sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In liebevoller Erinnerung

Deine Angela

Deine Marlen mit Familie

im Namen aller Angehörigen

Radeberg, im Dezember 2021

Was du im Leben hast gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein. Du hast gesorgt für deine Lieben, von früh bis spät, tagaus, tagein. Du warst im Leben so bescheiden, nur Pflicht und Arbeit kanntest du. Mit allem warst du stets zufrieden, nun schlafe sanft in stiller Ruh.



In stiller Trauer haben wir Abschied genommen von meiner lieben Frau, unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Schwester, Frau

**Pia-Monika Freiesleben**

\* 29.10.1949 † 13.12.2021

In Liebe und Dankbarkeit

Dein Ehemann Bernd

dein Sohn Michael mit Mandy

deine Schwester Karla mit Familie

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.

**Danksagung**



Nachdem wir in stiller Trauer Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma, Frau

**Sonja Zubadel**

genommen haben, möchten wir uns bei allen Verwandten und Bekannten für ihre Anteilnahme ganz herzlich bedanken. Ein besonderer Dank gilt dem Hausarzt Dr. Kirschner, dem Pflegepersonal der Pro Seniore Residenz WB 4 in Großröhrsdorf, dem Bestattungshaus Winkler sowie dem Redner Herrn Meyen für seine tröstenden Worte.

In Erinnerung und Dankbarkeit  
Tochter Regine mit Dietmar  
Enkelin Diana mit Dirk und Greta

Radeberg, im Januar 2022

Nach einem erfüllten und glücklichen Leben ist mein geliebter Mann, unser fürsorglicher und liebevoller Papa, und Opa, Herr

**Hanns Matz**

geb. 09.01.1929 gest. 01.01.2022

im Kreise seiner Familie friedlich eingeschlafen. Die Liebe zum Theater und zu seiner Familie bestimmten sein Leben.

In Liebe und Dankbarkeit  
Carmen Matz

seine Töchter Julia und Anna mit Familien

Die Trauerfeier findet im Kreise der Familie statt.

**Bestattungsinstitut Uwe Schuster**

Inh.: M. Klöber

**Tag & Nacht: (035952) 31 76 6**

**Meisterbetrieb**

Rathausstraße 4 / 01900 Großröhrsdorf

[www.bestattungsinstitut-schuster.de](http://www.bestattungsinstitut-schuster.de)

Filiale 01896 Pulsnitz

Filiale 01477 Arnsdorf

Robert-Koch-Str. 6a

Hauptstr. 11

Tel. 035955 / 72 59 8

Tel. 035200 / 24 67 4

**WINKLER Bestattungshaus GmbH**

**Tag und Nacht ☎ 03528/44 20 21**

Friedhofstraße 2 • 01454 Radeberg  
Fax 03528/41 71 15 • [www.bestattungshauswinkler.de](http://www.bestattungshauswinkler.de)

**Bestattermeister im Familienunternehmen**

**Bestattungsregelung zu Lebzeiten**

**Sämtliche Beratungsgespräche werden auf Wunsch in Ihrem Haus geführt**

## In ehrendem Gedenken

Nicht die Jahre in unserem Leben zählen, sondern das Leben in unseren Jahren.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und Schwager, Herrn

### Siegfried Böhme

\* 22.03.1934 † 31.12.2021

In stiller Trauer  
Seine Ehefrau Brigitta  
Sohn Manfred mit Bärbel  
Enkel Paul  
Bruder Lothar mit Christel  
Schwager Michael mit Gisela  
im Namen aller Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

### Danksagung

Wir lassen nur die Hand los, nicht den Menschen.



Nachdem wir Abschied genommen haben von meiner lieben Frau, unserer lieben Mutter, Oma, Uroma und Schwester, Frau

### Hildegard Müller

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten für die liebevollen Zeilen, tröstenden Worte und Anteilnahme ganz herzlich bedanken.

### Unvergessen in unseren Herzen

Dein Ehemann Dieter  
Deine Kinder Ute und Ina mit Familien  
Deine Schwestern Anita und Monika mit Familien

Radeberg, im Januar 2022

## Kleinanzeigen

**Netten Eigentümer gesucht,** der sein Haus oder Freizeitgrundstück in liebevolle Hände geben möchte.

Tel. 0173 / 367 73 19 oder [fa.manthey@gmx.de](mailto:fa.manthey@gmx.de)

**Verkaufe 850 m² Grundstück** m. EH, BJ 1990 nebst sep. Einlieger-Whg., nahe RDB  
**Anfragen unter E-Mail** [uvr1611@t-online.de](mailto:uvr1611@t-online.de)

**Baumfällung – Wurzelentfernung – Brennholzverkauf**  
Tel. 0173 / 375 73 11

**Suche dringend Garage** zur Miete, auch nur über die Wintermonate in Radeberg Südvorstadt  
Tel. 03528 / 44 55 75

**Hecke verschneiden,** Baumfällungen, Brennholzverkauf  
Tel. 03528 / 44 74 38

**Kaufe Mosaik-Hefte** aus DDR-Zeit sowie Ansichtskarten-Sammlungen vor 1950  
Tel. 0175 / 480 22 84

Kleinanzeigen können generell nur mit dem dafür vorgesehenen Kleinanzeigen-Coupon aufgegeben werden. Diesen finden Sie unter [www.die-radeberger.de](http://www.die-radeberger.de).

Weitere Annahmestellen finden Sie auch im Lotto-Shop Richter auf der Oberstraße in Radeberg oder bei Hofeditz Lotto / Tabak / Presse in Arnsdorf.

**Wir kaufen** Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel. 03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

## Der gemeine Anglizismus

Für alle, die der englischen Sprache und dem Umgang mit der neuen Mode nicht firm sind oder sein wollen, sind diese Begriffe hier kurz erklärt:



### Fastfood

Fastfood hört man meist in Zusammenhang mit ungesunder Ernährung. Übersetzt heißt Fastfood „Schnelles Essen“ und bezeichnet Fertiggerichte bzw. Nahrungsmittel, welche vorgefertigt und einfach zuzubereiten sind. Dazu kommen natürlich noch Restaurants, die dieses Konzept anbieten. Dabei sind vor allem die großen „Burger-Ketten“ sprichwörtlich in aller Munde.

### Message

Bekommt man eine Message, hat man ganz einfach eine Nachricht erhalten. Das Wort Message kann aber auch eine Botschaft oder Information bezeichnen. Somit erklärt sich auch das Wort Messenger, welches in Zusammenhang mit den elektronischen Medien zu finden ist. Hierbei handelt es sich um einen Nachrichtendienst, den der Nutzer als App (Applikation / Anwendung) auf sein Gerät laden kann.

Red.

## DIENSTLEISTUNGEN GANZ IN IHRER NÄHE

**ht** SANITÄR • HEIZUNG • BAUKLEMPNEREI  
SOLAR UND WÄRMEPUMPENTECHNIK  
**HAUSTECHNISCHE INSTALLATIONEN** GmbH  
Heidestraße 70 • 01454 Radeberg • Tel. 03528/46 21-61 • Fax -62  
Email: [info@hti-radeberg.de](mailto:info@hti-radeberg.de) • [www.hti-radeberg.de](http://www.hti-radeberg.de)  
**NOTDIENST: 0173/ 3 95 86 97**

**Elektroinstallation und Reparaturen** für Haushalt, Gewerbe und Industrie  
**Elektro-Klemm GmbH**  
Radeberg • Dr.-Albert-Dietze-Str. 11  
Tel. 03528/442 668 • Fax 03528/416 232  
**Fachbetrieb für E-Mobilität**

**Fliesenlegerfachbetrieb**  
Natursteinarbeiten • Ofen- und Kaminbau  
**Voigt & Schulze GbR**  
Kirchstraße 19 Tel. 035201/ 7 09 48  
01465 Langebrück Funk 0172/ 359 86 66  
E-Mail [info@voigt-und-schulze.de](mailto:info@voigt-und-schulze.de)

**DACH SERVICE STEINHORST**  
Kleinwolmsdorfer Straße 4, 01477 Arnsdorf, Tel. 0172/3 58 50 36  
✓ Dachklempnerei  
✓ Abdichtungen Dach, Terrasse u. Fassade  
✓ Montagearbeiten

**Fliesenleger-Fachbetrieb**  
**Lars Kaiser – Meister**  
Am Taubenberg 2 – 01454 Radeberg  
Tel. 03528 417820 – Funk 0172 3440261 – [www.edelbelag.de](http://www.edelbelag.de)  
**Fliesen • Platten • Strukturputz**  
**Mosaikverlegung • Reparaturservice**

Steildach Flachdach Abdichtung Dachstuhl Carport Holzbau  
**die dachprofis** seit 1998  
Rothkegel & Zaulich GbR  
**Dachdeckerei & Zimmerei**  
Seifersdorfer Str. 29b - 01465 Schönborn - Tel. 03528 / 45 21 23  
[www.die-dachprofis.eu](http://www.die-dachprofis.eu) - [diedachprofis@gmx.de](mailto:diedachprofis@gmx.de)

**Raumausstatter HENNIG**  
Inh. Diana Demmer  
01454 Radeberg, Dr.-Rudolf-Friedrichs-Straße 22  
☎ 03528/ 44 34 00  
Mo.-Fr. 9 - 12.30 Uhr u. 13.15 - 18 Uhr • Sa. 9 - 11 Uhr

**SPILLER & KOLLERT GBR** Dammweg 2  
01454 Radeberg  
Tel. 03528/ 45 57 88  
Funk 0174/6 17 40 19  
o. 0172/2 73 42 91  
[www.holzbau-radeberg.de](http://www.holzbau-radeberg.de)  
E-Mail: [spiller-kollert-gbr@web.de](mailto:spiller-kollert-gbr@web.de)  
**Meisterbetrieb**  
Dachstühle • Carports • Balkone • Sanierung

## Langebrücker Nachrichten



## Besondere Stimmung verlängert

Hin und wieder ergeben sich spannende Aufnahmen. Wie dieses Foto an der Hofwiese. Eingefangen hat Inhaber Holger Zastrow ein ganz besondere Stimmung. Übrigens, wer so etwas auch einmal mit der Kamera einfangen will, kann das im Januar noch tun, denn das Team hat entschieden, die Winterpause erst im Februar zu starten. „Weil die Resonanz

auf unsere Bemühungen in der Weihnachtszeit aber so toll war und wir das Gefühl haben, dass gerade alles, was an ein halbwegs normales Leben erinnert, wichtig ist, haben wir entschieden, den Hofwiese-Biergarten auch an allen Januar-Wochenenden zu öffnen und erst im Februar in die Winterpause zu gehen“, teilt Holger Zastrow dazu mit. Für viele

endet die Weihnachtszeit traditionell erst mit Mariä Lichtmess am 2. Februar, und deshalb bleibt hier der weihnachtliche Glanz noch ein paar Wochen, die 70 Teddys inklusive. Sonabends und sonntags ist die Hofwiese jeweils von 10.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Es gilt im Biergarten, wie für die Gastronomie, die 2G-Regel.

## Corona-Testzentrum nun auch in Langebrück

In der Ortschaft gibt es nunmehr auch ein Corona-Testzentrum. Zu finden ist dieses in der Bruhmstraße 4 im Kosmetikstudio „Sinneszauber“. Geöffnet ist das Testzentrum von Montag bis Sonnabend vormittags in der Zeit von 08.00 bis 11.00 Uhr und nachmittags von

16.00 bis 18.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen von 16.00 bis 18.00 Uhr. Alternativ ist eine telefonische Vereinbarung außerhalb der regulären Öffnungszeiten täglich von 07.00 bis 22.00 Uhr unter Telefonnummer 0174 / 8688931 möglich.



In der Bruhmstraße 4 ist es zu finden.

FOTO: Gebauer

## Zukunftsstadt Dresden: Innovative Projektideen für 2022 gesucht

Online-Unterstützung am 18. Januar / Bis zu 50.000 Euro gefördert

Ab sofort und noch bis zum 6. Februar können sich interessierte Bürger auf die Ausschreibung zur Förderung von Projekten der Zukunftsstadt Dresden bewerben. Die Zukunftsstadt fördert innovative, gemeinwohlorientierte und nachhaltige Projekte, die Dresden zukunftsfähig machen, heißt es in der Pressemitteilung aus dem Dresdner Rathaus. Auch in 2022 werden Projekte bis zu 50.000 Euro gefördert. Weitere Informationen sowie die Antragsunterlagen stehen unter [www.dresden.de/zukunftsstadt](http://www.dresden.de/zukunftsstadt).

Nach Einreichung der Projektanträge wird eine unabhängige Jury, bestehend aus Vertreterinnen und Vertretern der Dresdner Stadtverwaltung, der ansässigen Wirtschaft, der Technischen Universität Dresden (TUD) und des Leibniz-Instituts für ökologische Raumentwicklung (IÖR) im 1. Quartal 2022 über die Anträge entscheiden. Das Bürgermeisteramt der Landeshauptstadt Dresden gewährt auf Beschluss des Stadtrates, nach Maßgabe der Fachförderrichtlinie „Zukunftsstadt

Dresden“ (FFRL ZSDD), Zuwendungen aus kommunalen Haushaltsmitteln für Vorhaben von Dresdner Bürgerinnen und Bürgern.

Bereits seit 2019 sind neun Zukunftsstadt-Projektteams – gefördert durch das Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) - in ganz Dresden aktiv, indem sie beispielsweise Lebensmittel retten und Abfälle reduzieren, Dresdner Unternehmen dabei unterstützen, nachhaltiger zu agieren oder die Begrünung der Stadt mit essbaren Pflanzen voranzubringen. Im vergangenen Jahr haben fünf weitere Projekte - über die Projektförderung Zukunftsstadt 2.0 aus dem aktuellen städtischen Haushalt - zentral das Thema der Kreislaufwirtschaft, unter anderem für Baustoffe, Upcycling und Elektronikverwertung, aber auch das generationsübergreifende Zusammenleben und -arbeiten sowie die Gestaltung grüner Schulhöfe aufgegriffen und aktiv in innovativen Projektideen umgesetzt. Nun werden neue Ideen und Innovationen für

Dresden gesucht, durch deren Umsetzung die Stadt zukunftsfähiger und krisenresistenter wird und die Dresdnerinnen und Dresdner gemeinschaftlicher miteinander leben sowie vernetzter arbeiten.

Unterstützung bei der Entwicklung und Planung von Projektideen sowie bei der Beantragung der Fördermittel bietet das Team der Zukunftsstadt in einer Online-Projektwerkstatt am Dienstag, 18. Januar, 17.00 und 20.00 Uhr. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt. Deswegen ist eine Teilnahme nur mit vorheriger Anmeldung bis einschließlich Montag, 17. Januar, unter [www.zukunftsstadt-dresden.de](http://www.zukunftsstadt-dresden.de) möglich. In entspannter Atmosphäre können interessierte Dresdnerinnen und Dresdner bei den Projektwerkstätten der Zukunftsstadt zusammenkommen, von ihren Ideen erzählen und mithilfe des Zukunftsstadteams sowie externen Beratern und kostenfrei zur Verfügung gestellten Arbeitsmaterialien in die aktive Projektplanung einsteigen. Die Teilnahme ist kostenfrei.

## Sportbetrieb des Turnvereins bleibt mindestens bis zum 14. Januar ausgesetzt

Die in Sachsen geltende Corona-Notfallverordnung wurde am 4. Januar diesen Jahres nach einer Kabinettssitzung in Dresden um eine Woche bis zum 14. Januar verlängert. Somit bleiben alle geltenden Regelungen um weitere fünf Tage in Kraft. „Das hat zur Folge, dass

unser Übungsbetrieb weiterhin ausgesetzt bleibt“, teilt Ralf Bachmann stellvertretender Vorsitzender des Turnvereins Langebrück mit. Diese Festlegung gilt für alle Übungsgruppen im Kinder- und Jugendbereich sowie alle Erwachsenen-Gruppen. Die Sächsische Staats-

regierung wird in dieser Woche erneut zusammenkommen und die geltenden Rahmenbedingungen ab dem 15. Januar festlegen. Was das für die Turner bedeutet, darüber werden die „Langebrücker Nachrichten“ dann in der nächsten Ausgabe berichten.

## Mein Liegau lob ich mir

Es ist ein kleines Paradies. Das kann natürlich nicht heißen, dass sich unser Ortsteil in einer wunschlosen Vollendung befindet. Egal aus welcher Himmelsrichtung man den Boden Liegaus betritt, wird man von der Schönheit in der Peripherie und im Ort selbst überrascht. So ist es nicht verwunderlich, dass es in der Vergangenheit und auch in der Gegenwart immer wieder, vor allem Maler, in unseren Ort zog. Mit einer kleinen fotografischen Auswahl wird versucht den Istzustand darzustellen, der eigentlich nur durch einen größeren Bildband ausreichend gezeigt werden kann.



Liegau, Teilansicht des sanierten Ortskerns



Moderner Klinikneubau im Epilepsiezentrum Kleinwachau – liebevoll „Fischbüchse“ genannt, Fertigstellung April 2017



Tannenhaus im Epilepsiezentrum Kleinwachau, Einweihung am 08.10.2021



Typische Siedlungsbebauung, Liegau - Hofeberg



Brühl-Carré Liegau, Gestaltung des Wohnparks mit vielen Grünflächen



In 2014 restaurierter Siedlerbrunnen, Friedrich-Engels-Straße (Foto vom Oktober 2021)

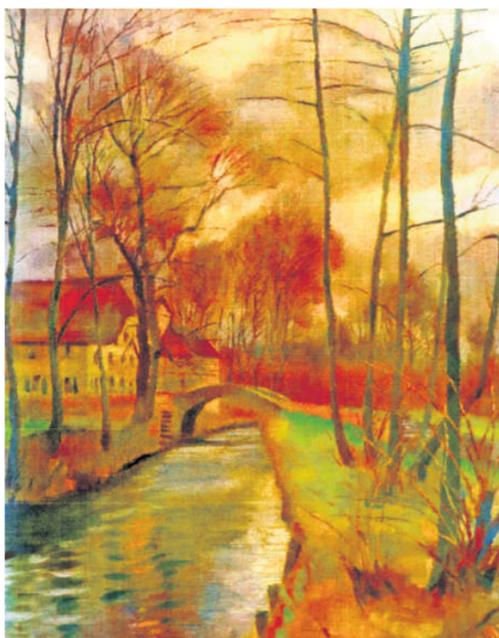
## Periphere Impressionen...



Heideweg, Rapsblüte vor den Feldhäusern



Feldweg nach Schönborn



Röderbrücke an der Grundmühle mit Blick auf das Backhaus von 1802, gemalt von Conrad Felixmüller 1940



Fotografie der Ansicht Röderbrücke an der Grundmühle mit Blick auf das Backhaus in Natura

Seit etwa 1990 wurde in Anlehnung an den Siedlungscharakter, wie er durch die LAPAG (Landparzellierungsgesellschaft) nach 1929/30 entstanden ist, reichlich gebaut und saniert.

Damals kostete der Quadratmeter 0,50 bis 2,50 Mark. Nach dem 2. Weltkrieg wurde Liegau zum Zufluchtsort für Ausgebombte und Vertriebene. Neben der Lückenbebauung wurde in der letzten Zeit lautstark der Wunsch nach bezahlbaren Mietwohnungen für junge Leute geäußert. Freiflächen in und um Liegau herum gibt es dafür jedenfalls. Wie und wo gebaut werden kann, entscheidet in erster Instanz unser Ortschaftsrat nach den gesetzlichen Bestimmungen (Baugesetz). Zur Ortschaftsratsitzung vom 22. September und 13. Oktober 2021 waren ungewöhnlich viele Einwohner anwesend und übten Kritik am Bauvorhaben am Steinberg. Völlig inakzeptabel für Liegauer war die vorgesehene Bauhöhe mit einem 3. Stock. Vier würfelförmige Häuser, in schwacher Anlehnung an den Bauhausstil der 20er Jahre mit funktionell ungünstiger Garagenanordnung sollen in die Hanglage östlich des ehemaligen LAPAG-Bades eingefügt werden, so dass sich die ohnehin prekäre Parksituation am Steinberg zunehmend verschlechtern würde. Leider gibt es derzeit für Liegau keine Gestaltungs- und Erhaltungssatzung, die potenziellen Investoren von vornherein die Rahmenbedingungen vorschreibt. Die Liegauer sind wachsam und werden aktiv, wenn es um Entscheidungsfragen zur Ortsästhetik geht. Mehr Aufmerksamkeit sollte dem Rödertal von der Gärtnerei Kühnel bis zum „Altar der Tugend“ geschenkt werden. Das östliche „Eingangstor“ zum Seifersdorfer Tal sollte zu einem gemeinsamen Sanierungsprojekt von Liegau, Schönborn (Dresdner Flur) und Seifersdorf-Wachau, unter Leitung von Landschaftsarchitekten, gemacht werden. Dazu gehört auch die von einem Bach umflossene Dreieckwiese mit den von ihr ausgehenden wunderschönen

Wanderwegen nach Seifersdorf und Wachau. Angedacht, aber noch nicht gelöst, ist das Problem „Schule“. Es betrifft den Standort, die Räumlichkeiten und den Unterrichtsablauf, der sich selbst bei behutsamer und wohltdoierter Integration schwierig gestalten wird. Ein ausreichender Schulsport findet zurzeit nicht statt. Zum Schwimmunterricht werden die Kinder nach Kamenz gefahren. Als wir zum Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ 2017 den 3. Platz belegten, äußerten Mitglieder der Bewertungskommission: „Ihr habt ja auch noch die elektrische Oberleitung.“ Natürlich ist sie ein sichtbarer und funktioneller Störfaktor und wir können nur hoffen, dass sie eines Tages ins Erdreich verlegt wird. Im Faust'schen Sinn: „Gemeindrang eilt, die Lücken zu verschließen. Ja, diesem Sinne sind wir ganz ergeben“, sei Motivation und Ziel un-

seres Handelns. Ich bin jedenfalls sehr froh, dass ich hier wohnen und leben kann, in einer Dorfgemeinschaft, die von Naturkatastrophen weitgehend verschont blieb. Überlassen wir nichts dem Zufall, damit wir und nachfolgende Generationen sich wenigstens immer wieder aufs Neue einem Garten Eden nähern können. Vergessen wir nicht das Zitat aus den letzten Worten Fausts: „Nur der verdient sich Freiheit wie das Leben, der täglich sie erobert.“ Lassen wir uns durch Virusinfektionen von heute und in der Zukunft nicht entmutigen und vertrauen wir der Wissenschaft.

Text & Fotos: Dr. Klaus Menzel  
(Mitglied des Heimatvereins Liegau - Augustusbad)

## KfW-Neubauförderung für das Effizienzhaus 55 endet

Die Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) wird ab 2022 stärker auf die Modernisierung von Bestandsgebäuden ausgerichtet werden. Im Zuge dessen läuft die Förderung der Effizienzhaus-Stufe 55 für Neubauten zum Januar 2022 aus. Das Serviceportal „Intelligent-heizen.info“ gibt einen Überblick, was kommt und was bleibt.

Anfang des Jahres 2021 startete die BEG. Das stufenweise in Kraft getretene Förderprogramm soll dabei helfen, die Klimaziele zu erreichen und bis 2050 einen nahezu klimaneutralen Gebäudebestand zu realisieren. Mit den zur Verfügung gestellten staatlichen Fördermitteln können energetische Maßnahmen wie beispielsweise der Austausch einer alten Heizungsanlage oder das Einbinden erneuerbarer Energieträger in Angriff genommen werden. Und auch bei der Planung und Umsetzung eines Neubaus erhalten Hausbauerinnen und Hausbauer finanzielle Unterstützung. Von der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) und dem Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) wurden von Januar bis Ende September 2021 im Rahmen der BEG 12 Milliarden Euro bewilligt.

### Förderungen im Neubau - das ändert sich

Da die Bundesregierung vor allem im Bereich der Gebäudesanierung ein besonders großes Einsparpotenzial von CO<sub>2</sub> sieht, möchte sie die Fördermittel künftig noch gezielter in diesem Bereich einsetzen und hat nachjustiert. Ein Ergebnis ist, dass im Januar 2022 die Förderung im Neubau für das Effizienzhaus 55 ausläuft. Die Zahl kennzeichnet den energetischen Standard des Gebäudes: Sie gibt den jährlichen Primärenergiebedarf in Prozent an, den ein Haus im Vergleich zu einem Referenzgebäude hat, das den Vorgaben des Gebäudeenergiegesetzes (GEG) entspricht. Grundsätzlich gilt: Je kleiner die Kennzahl ist, desto geringer ist der Energiebedarf der Immobilie und desto höher fällt die Förderung aus.

Wer die Förderung für das Effizienzhaus 55 bei Neubauten noch beanspruchen möchte, kann bis zum 31. Januar 2022 seinen Antrag bei der KfW einreichen. Ab dem 1. Februar 2022 läuft dieses Förderangebot aus. Neben dem Effizienzhaus 55 gibt es im Neubau noch das Effizienzhaus 40 und das Effizienzhaus 40 Plus. Diese beiden Förderangebote bleiben bestehen.

### Im Blickpunkt 2022: die energetische Sanierung

Durch die Anpassungen beim BEG soll die energetische Sanierung von Gebäuden stärker in den Blickpunkt rücken; denn hier sieht die Bundesregierung noch Handlungsbedarf: Veraltete Heizkessel und schlecht aufeinander abgestimmte Heizsysteme tragen zu hohen Treibhausgasemissionen bei. Um das zu ändern, sollen durch die BEG nun noch gezielter Heizungsanierungen angestoßen werden. Das Förderprogramm bietet finanzielle Hilfe bei der Optimierung des Heizsystems ebenso wie bei der energetischen Sanierung. Besonders hoch fallen die Fördermittel beim Austausch einer alten Ölheizung aus: In diesem Fall übernimmt der Staat mehr als die Hälfte der Kosten. Unterstützung gibt es außerdem für das Heizen mit erneuerbaren Energien, wie beispielsweise beim Einbau einer Wärmepumpe, Biomasseanlage, Solarthermieanlage oder auch einer Hybridheizung. Einzelne Maßnahmen können beim BAFA beantragt werden: Bis zu 60.000 Euro der förderfähigen Kosten sind pro Wohneinheit als Zuschuss erhältlich.

Wer eine Komplettanierung anstrebt, kann sich an den Effizienzhaus-Stufen der KfW für den Bestand orientieren. Um diese zu erreichen, sind meistens verschiedene Maßnahmen in den Bereichen Heizung, Lüftung und Dämmung nötig. Je nachdem, welcher energetische Standard durch die Sanierung erreicht wird, sind Kredite von bis zu 150.000 Euro pro Wohneinheit möglich. Im Vergleich zu einem unsanierten Gebäude sind auf diese Weise Energieeinsparungen von über 60 Prozent möglich.

Online-Tools für Heizungscheck  
Ob energetische Sanierung oder Ein-

bau einer neuen Heizungsanlage – mit modernen Lösungen können Heizkosten gespart und der persönliche CO<sub>2</sub>-Fußabdruck verbessert werden. Verschiedene Online-Tools helfen dabei, sich einen Überblick über den Zustand der eigenen Heizung zu verschaffen und zu ergründen, welche Verbesserungen sinnvoll und förderfähig sind:

- **Intelligent fördern:** Tool für Fördermittel von Intelligent heizen, mit dem herausgefunden werden kann, welche Leistungen bezuschusst werden und wie hoch die Investitions- und Installationskosten ausfallen.
- **HARP-Tool:** Tool der Deutschen Energie Agentur (dena), das herausfindet, welche Energielabel die eigenen Heizgeräte haben.
- **Optimierungsrechner:** Tool von Intelligent heizen, das berechnet, wie viel Heizenergie oder Strom durch den Austausch alter Heizpumpen und durch den hydraulischen Abgleich eingespart werden kann.

Text: VdZ - Forum für Energieeffizienz in der Gebäudetechnik e.V.

## Stellenmarkt im Rödertal

### Verkäuferin gesucht!

Für unsere kleine, traditionelle Bäckerei in Arnsdorf suchen wir eine zuverlässige Verkäuferin. Die Stundenanzahl pro Monat beträgt ca. 125 Stunden. Die Stelle ist aber auch als Minijob auf 450,- €/Basis (mit weniger Stunden) möglich.

Bei Interesse melden Sie sich einfach bei uns, um einen Termin für ein kurzes Gespräch zu vereinbaren.

**Bäckerei Ronald Firla**

Markt 8 | 01477 Arnsdorf | Tel. 035200 / 20353

## VIEL UM DIE OHREN? WIR AUCH!

REUSCHER HÖRSYSTEME

Badstraße 17  
(Ärztehaus)  
01454 Radeberg  
Tel. 03528 / 44 19 31

WIR AUCH!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Sie:

- Hörgeräte-Akustiker-Gesellen/in
- Serviceassistent/in, auch Quereinsteiger

Die Ziegelei-Flirterei  
Speed-Dating auf unsere Art!



Donnerstag,  
20.01. 17-20 Uhr

Alle 11 Regale verliebt sich ein Single beim Einkaufen.

Weitere Infos auf Facebook @edeka.scheller.ziegelei und auf unserem Instagram-Account edeka\_scheller.ziegelei



EDEKA Scheller  
An der Ziegelei 2  
Radeberg